



Gemeindeamt Schalchen

Pol. Bez. Braunau am Inn, Oberösterreich
Tel.-Nr. 07742/2555, Fax Nr. 2555-25
gemeinde@schalchen.ooe.gv.at,
www.schalchen.at



**AN ALLE
HAUSHALTE IN DER GEMEINDE
5231 SCHALCHEN**

Schalchen, am 30. Juni 2020

Postgebühr bar bezahlt!

AMTLICHE MITTEILUNG!



Gemeindeinformation

Liebe Schalchnerinnen und Schalchner!

Das Coronavirus hat uns vor noch nie dagewesene Herausforderungen gestellt. Unser bisheriges Leben hat sich dadurch wesentlich verändert. Zum Glück war unsere Region nicht so stark betroffen, wie andere Teile unseres Landes. In Schalchen ist bzw. war dem hiesigen Amt bis dato noch kein einziger registrierter Corona-Fall bekannt.

Wie in der letzten Ausgabe berichtet, wurden auch im Bereich der Gemeindeverwaltung eine Vielzahl an Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie gesetzt. Seitens der Gemeinde dürfen wir nochmals die Gelegenheit nutzen um uns bei den Schalchner Gemeindebürgern für das disziplinierte Einhalten der vorgegebenen Anweisungen (Maßnahmen) und für das Verständnis zu bedanken. Ein weiterer Dank gilt den freiwilligen Helfern (Einkaufsdienst) sowie allen Bürgern, welche in der Krisenzeit mit der Betreuung von Kindern und älteren Menschen, einem erheblichen Mehraufwand ausgesetzt waren. Danke für eure gelebte Solidarität. Bitte denken Sie beim Einkaufen an unsere heimischen Betriebe, welche gerade jetzt Ihre Unterstützung brauchen.

Erfreulich ist, dass durch die Lockerungsmaßnahmen die Abhaltung eines doch sehr umfangreichen Ferienprogrammes möglich ist. Obwohl das Virus noch nicht ausgelöscht werden konnte, müssen wir wieder den Blick nach vorne richten, damit wieder eine gewisse Art von Normalität in unser Leben einkehren kann. Die örtliche Wirtschaft und die Bevölkerung wurden durch die Pandemie teilweise stark in Mitleidenschaft gezogen. Die Gemeinde Schalchen möchte nach Möglichkeiten helfen und hat deshalb ein Unterstützungs- und Maßnahmenpaket beschlossen.

Auch die Gemeinde selbst hat es verhältnismäßig hart getroffen und muss mit erheblichen Einnahmeverlusten rechnen. Wie sich die Corona-Krise auf das Budget der Gemeinde Schalchen auswirken wird, kann zum jetzigen Zeitpunkt aber noch nicht genau ermittelt werden. Die Gemeinde Schalchen wird aufgrund ihrer Rücklagenbestände und Einsparungen die zu erwartenden Mindereinnahmen im Bereich der Kommunalsteuer und der Abgabenertragsanteile und die zu erwartenden Mehrausgaben im Kranken- und Gesundheitsbereich aber relativ gut kompensieren können. Jetzt gilt es, eine zweite Infektionswelle bestmöglich zu verhindern!

Wir appellieren an ihre Vernunft und ersuchen eindringlichst, sich weiterhin an die aktuellen Vorgaben und Hygienemaßnahmen zu halten. Abschließend wünschen wir euch einen schönen Sommer und erholsame Ferien.

Bleibt gesund!

Euer Bürgermeister
Andreas Stuhlberger

GEMEINDERATSSITZUNG

Am 18. Juni 2020 fand in der Freizeithalle Schalchen die zweite Gemeinderatssitzung dieses Jahres statt. Die Agenda dieser Gemeinderatssitzung umfasste 23 Tagesordnungspunkte. Im Anschluss darf ein kurzer Bericht über die wichtigsten Entscheidungen, welche in dieser Sitzung herbeigeführt wurden, zur Kenntnis gebracht werden.

RECHNUNGSABSCHLUSS 2019 PRÜFBERICHTE DER BH-BRAUNAU

Der Rechnungsabschluss 2019 wurde von der Bezirkshauptmannschaft Braunau einer Prüfung unterzogen und auf Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit überprüft. Der Prüfbericht wurde dem Gemeinderat vollinhaltlich zur Kenntnis gebracht und einstimmig zur Kenntnis genommen.

STRASSENBAUPROGRAMM 2020 - AUFTRAGSVERGABE

Vorweg möchte ich mich bei jenen Grundbesitzern recht herzlich bedanken, die sich bereit erklärt haben Grundstücksflächen für den Ausbau/Verbreiterung der Unterweinbergerstraße (öffentliches Straßengut der Gemeinde Schalchen - Parzelle 1216/2 KG Weinberg) an die Gemeinde Schalchen abzutreten. Das endgültige Flächenausmaß wird durch eine Endvermessung nach der Fertigstellung der Bauarbeiten ermittelt. Die jeweiligen Abtretungserklärungen wurden im Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Nach der Ausschreibung gemäß BVergG 2006 (nicht offenes Verfahren ohne vorherige Bekanntmachung) erfolgte am 03. Juni 2020 im Gemeindeamt Schalchen die gegenständliche Angebotseröffnung. Die Angebote wurden geprüft, ein Preisspiegel erstellt und eine Vergabeempfehlung ausgearbeitet.

Nach rechnerischer und technischer Überprüfung der Angebote, ging die Firma ERDBAU GesmbH., Anthering, als Billigstbieter hervor.

(Gesamtangebotssumme = € 509.302,36 inkl. MWSt.)

Aufgrund der Prüfung über das Ergebnis der Ausschreibung wurde das Angebot der Firma ERDBAU GesmbH, Anthering, dem Gemeinderat zur Annahme empfohlen.

Aufgrund zu erwartender Mindereinnahmen bzw. Mehrausgaben im Zusammenhang mit der aktuellen Corona-Pandemie, musste der Umfang des in der Gemeinderatssitzung am 20.03.2020 festgelegten Straßenbauprogrammes gekürzt werden bzw. kann ein Teil des diesjährigen Straßenbauprogrammes eventuell nicht umgesetzt werden.

Neben div. Kleinflächen wurde die Firma ERDBAU GesmbH. mit folgenden Sanierungsarbeiten beauftragt:

- Sanierung/Verbreiterung Unterweinbergerstraße (Wiesing/Wiesenham)
- Straße Mönig - Erb
- Waldstraße - oberer Teilbereich
- Ringstraße in Weinberg
- Unterlochen - Siedlungsstr./Teichstätter

Optional sollen bei vorhandener freier finanzieller Mittel noch folgende Abschnitte/Straßenzüge an die Firma ERDBAU Ges.m.B.H, Anthering, in Auftrag gegeben werden.

- Straße Oberharlochen - „Zufahrt Wollgartl“
- Ringstraße in Holzleiten - Mitterholzleiten
- Hitzleiten - Einfahrtbereich Kaltenbrunnerstraße
- Anschlüsse - Neubausiedlung

ERSCHLIESSUNG WOHNBAUVORHABEN GEWOG - KALTENBRUNNERSTRASSE

Die Gemeinde hat für die Erschließung (Abwasserbeseitigung - Wasserversorgung - Verkehr) der geplanten Wohnanlage in der Kaltenbrunnerstraße zu sorgen. Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 18.06.2020 daher den stimmenmehrheitlichen Beschluss herbeigeführt und die Firma Porr Bau GmbH mit diesen Arbeiten beauftragt.

VOLKSSCHULNEUBAU MIT KINDERBETREUUNGSEINRICHTUNG

Der für das Vorhaben vom Gemeinderat bestellte Generalübernehmer (Neue Heimat Stadterneuerungsgesellschaft m.b.H., Linz) hat nunmehr den gegenständlichen Vertrag übermittelt. Der Gemeinderat hat diesen, unter Beifügung von Vertragszusätzen, stimmenmehrheitlich beschlossen. Ebenfalls wurde in dieser Sitzung ein eigener Lenkungsausschuss der Gemeinde für dieses Vorhaben eingerichtet.

VERLÄNGERUNG/ERGÄNZUNG PACTHVERTRAG – TRAININGSPLATZ SV HAI SCHALCHEN

Die bestehenden Pachtverhältnisse (Trainingsplatz/Nebenplatz) für die Parzellen 264 und 263 (beide KG. Schalchen) konnten seitens der Gemeinde Schalchen mit den Liegenschaftsbesitzern ergänzt bzw. verlängert werden. Die Beschlussfassung im Gemeinderat erfolgte einstimmig. Ich darf mich namens der Gemeinde Schalchen und des Sportvereins bei den Verpächtern recht herzlich bedanken.

SANIERUNG UND ERWEITERUNG DES KLUBGEBÄUDES - SV HAI SCHALCHEN

Die Gemeinde Schalchen wird gemeinsam mit dem Sportverein Schalchen das Klubgebäude sanieren und erweitern. Der gegenständliche Finanzierungsplan sowie die Vergabe der Arbeiten wurden im Gemeinderat einstimmig beschlossen. Die Bauarbeiten dazu wurden bereits aufgenommen. Da aktuell noch nicht genau abgeschätzt werden kann, wie sich die Corona-Pandemie auf die finanzielle Situation der Gemeinde auswirkt, wurde mit den Vereinsverantwortlichen des Sportvereins vereinbart, dass das Bauvorhaben gänzlich vom Verein vorzufinanzieren ist. Die finanzielle Beteiligung durch die Gemeinde Schalchen soll gleichzeitig mit der Auszahlung der zugesicherten finanziellen Mittel des Landes Oö. (Landeszuschuss und Bedarfszuweisungsmittel lt. beschlossener Finanzierungsdarstellung des Amtes der Oö. Landesregierung - voraussichtliche Flüssigmachung im Finanzjahr 2022) erfolgen.

UNTERSTÜTZUNGSPAKET SCHALCHEN – ERLASS DER ABFALLGEBÜHR

Im Gemeindevorstand wurde ein Maßnahmenpaket zur Unterstützung der örtlichen Wirtschaftstreibenden und der Bevölkerung festgelegt. Das gesamte Maßnahmenpaket (CORONA-PANDEMIE ENTLASTUNGS- BZW. UNTERSTÜTZUNGSPAKET der Gemeinde Schalchen) kann auf der Homepage – www.schalchen.at abgerufen werden.

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 18.06.2020 beschlossen, dass einheimischen Gewerbebetrieben, die von der aktuellen Corona-Pandemie finanziell betroffen sind, die Abfallgebühr des 2. Quartals 2020, erlassen wird.

Diesbezügliche schriftliche, begründete Ansuchen können formlos noch bis spätestens 14 Tage nach Postaufgabe dieser Ausgabe der Gemeindeinformation, beim Gemeindeamt Schalchen eingebracht werden.

FREIZEITHALLE/MEHRZWECKHALLE - SCHALCHEN

Der Gemeinderat hat den einstimmigen Beschluss herbeigeführt und sich für die schrittweise Sanierung der Freizeithalle am bestehenden Standort (Parzelle 268/2 KG. Schalchen) bekannt.

ERWEITERUNG DER ÖBB-SCHNUPPERTICKETAKTION DER GEMEINDE SCHALCHEN UND VERLÄNGERUNG DER MAXI-TAXI AKTION

Bisher wurden den Gemeindegürgern drei Bahntickets der ÖBB für die Zugstrecke Mattighofen - Salzburg (inkl. Kernzone O-Bus) gegen eine Gebühr von € 5.--/Tag/Ticket bereitgestellt. Aufgrund des hohen Zuspruchs wurde in der letzten Sitzung des Gemeinderates einstimmig beschlossen die Aktion zu erweitern und schon ab Juli 2020 wird ein zusätzliches 4. Ticket angeboten.

Die bestehende MAXI-TAXI-Aktion (Gemeindegürger ab dem 15. Lebensjahr können sich einmalig pro Halbjahr jeweils 20 Stk. MAXI-TAXI-Gutscheine im Wert von á € 2,00 im Gemeindeamt abholen!) wurde bis zur eventuellen Einführung des Vorhabens „Micro-ÖV-Region Mattighofen“ verlängert. Die Jugendtaxiaktion der Gemeinde Schalchen wird ebenfalls bis dahin ausgesetzt.

KATASTROPHENDIENST - SANDABFÜLLANLAGE UND NOTSTROMAGGREGAT

Die Gemeinde Schalchen ist für Hochwasserkatastrophen gerüstet. Ein schnelles Befüllen der Sandsäcke ist in derartigen Fällen besonders wichtig. Die Gemeinde Schalchen hat deshalb eine Sandabfüllanlage bei der Firma Mammut Maschinenbau Ges.m.b.H. angekauft.

Ebenfalls wurde die Freiwillige Feuerwehr Stallhofen zur Versorgung des Zeughauses mit einem entsprechenden Notstromaggregat der Firma Notstromtechnik Lechner ausgestattet. **(Fotos: Gemeinde)**



NACHRUF – ALTBÜRGERMEISTER UND EHRENBÜRGER FRANZ KREIL

Am 04. April 2020 ist unser langjährige Altbürgermeister und Ehrenbürger Franz Kreil im 96. Lebensjahr verstorben. Altbürgermeister Kreil hat sich durch seine Tätigkeiten und sein Engagement für die Gemeinde Schalchen besonders verdient gemacht. Wir werden sein Andenken immer in Ehren bewahren. **(Foto: privat)**



RUNDE GEBURTSTAGE UND FEIERLICHKEITEN

Das 90. Lebensjahr vollendete:

Reiter Maria
Weinberger Georg

Das 80. Lebensjahr vollendete:

Höflmeier Berta
Scheiblmaier Sieglinde
Kogler Hedi Luise
Kreuzer Leopold
Weidenthaler Ludwig
Buttenhauser Johann

Eiserne Hochzeit:

Priewasser Georg Michael u. Aloisia

Diamantene Hochzeit:

Plass Maximilian u. Marie

Goldene Hochzeit:

Kormann Roman u. Brigitte



Wir möchten allen nochmals herzlich gratulieren und wünschen
alles Gute und vor allem Gesundheit!

PERSONELLES

Aufgrund der einvernehmlichen Auflösung des Dienstverhältnisses mit Vanessa Baldauf, die im Juni zum Bezirksabfallverband Braunau wechselte, wurde mit Frau VB CARINA TEICHSTÄTTER eine neue Mitarbeiterin gefunden. Ich möchte mich bei Vanessa Baldauf für ihre geleistete Arbeit bedanken und wünsche Carina Teichstätter alles Gute bei ihren neuen Aufgaben. **(Foto: Gemeinde)**



Unserem Lehrling, KATHRIN HUBER, die ihren Lehrabschluss mit gutem Erfolg absolviert hat, möchte ich ebenfalls noch herzlich dazu gratulieren und ich wünsche ihr viel Erfolg in ihrer weiteren beruflichen Laufbahn. **(Foto: Gemeinde)**



GEBÜRTIGER SCHALCHNER WIRD NEUER BEZIRKSHAUPTMANN VON BRAUNAU

Anfang Dezember 2019 wurde Mag. Gerald Kronberger durch Landeshauptmann Mag. Thomas Stelzer zum neuen Bezirkshauptmann von Braunau bestellt. Der Landeshauptmann folgte damit der einstimmigen Empfehlung einer sechsköpfigen Begutachtungskommission. Am 6. Februar fand die feierliche Amtseinführung statt. „Als Bezirkshauptmann braucht man Verlässlichkeit, Genauigkeit, aber auch den nötigen Hausverstand. All das bringt Mag. Gerald Kronberger mit“, ist Landeshauptmann Mag. Thomas Stelzer überzeugt. Für den neuen



Bezirkshauptmann schließt sich der Kreis: Geboren in Schalchen und wohnhaft in Lochen, kehrt Gerald Kronberger jetzt auch beruflich in seinen Heimatbezirk zurück. Nach einer Koch- und Kellnerlehre und dem Studium der Rechtswissenschaften an der Universität Salzburg waren bisherige berufliche Stationen unter anderem das Magistrat Salzburg, das Bundesverwaltungsgericht (Richter mit Schwerpunkt Asylverfahren) und die Leitung des Stadtamtes von Neumarkt am Wallersee. „Eine moderne und bürgernahe Verwaltung ist mir ein großes Anliegen“, erklärt der neue Bezirkshauptmann. „Entscheidungen werde ich mit Einbindung meiner Mitarbeiter treffen. Ich sehe mich als Vermittler, als ausgleichender Steuermann eines kompetenten, großen Teams.“
(Foto: Land OÖ/Kraml)

AUSWERTUNG GESCHWINDIGKEITSMESSGERÄT

Von Ende Mai bis ca. 12. Juni wurde ein mobiles Geschwindigkeitsmessgerät auf der Mattighofnerstraße vom Stein Eberhartinger Richtung Evangelische Kirche aufgestellt. In den 2 Wochen wurden über 18.000 Messungen durchgeführt. Dabei wurden Durchschnittsgeschwindigkeiten von 49 km/h gemessen. 85% der gemessenen Verkehrsmittel erreichten 55 km/h oder weniger. Bei einer erlaubten Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h wurde innerhalb der 2 Wochen eine Höchstgeschwindigkeit von 97 km/h gemessen. **(Foto: Gemeinde)**



FERIENPROGRAMM 2020

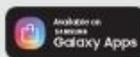
Unser Ferienprogramm steht Ihnen auch heuer wieder Anfang Juli auf unserer Gemeinde Homepage zum Download zur Verfügung. Die Anmeldung kann **ab 07.07.2020** bei Frau Laura Wimmer und Frau Carina Teichstätter im Gemeindeamt erfolgen. Das Ferienprogramm wird in der Volksschule Schalchen, Mattighofen, Munderfing und im Kindergarten Schalchen verteilt. Aufgrund der aktuellen Situation können leider mehrere geplante Aktionen nicht stattfinden. Trotzdem kann heuer wieder ein sehr umfangreiches Programm den Kindern angeboten werden. **(Foto: Pixabay)**



GEM 2GO Die Gemeinde Info und Service App

GEM2GO **DOWNLOADEN**

Jetzt kostenlos herunterladen



**DEINE GEMEINDE
IN EINER APP**



ALLE INFOS IN DEINER TASCHEN

Du willst wissen was sich in deiner oder den umliegenden Gemeinden tut?
Wo du einkaufen, essen oder übernachten kannst? Wann der Müll abgeholt wird?
Dann bist du mit Gem2Go und seinen tollen Funktionen bestens bedient.



ALLE SERVICES

Alle Services aus erster Hand. Alle Informationen rund um deine Gemeinde mit Gem2Go!



ALLE TERMINE

Mit dem Kalender in Gem2Go hast du eine Übersicht über Amtstermine, Mülltermine oder Veranstaltungen!



ALLE PLATTFORMEN

Gem2Go ist auf den gängigsten Plattformen verfügbar. So dürfen sich iOS, Android und Windows-Benutzer über idealen mobilen Bürgerservice freuen!



STETS ERINNERT

Mit der integrierten Push-Funktion kannst du dich an sämtliche Termine erinnern lassen!



EINE APP FÜR ALLE

Eine App für alle Gemeinden Österreichs. Erstmals sind alle Gemeinden Österreichs in einer App vereint!

GEMEINDE SCHALCHEN AUF FACEBOOK

Liebe Gemeindebürger/innen,
seit neuestem finden Sie uns auch auf Facebook.



Dort werden immer die aktuellsten Beiträge zu wichtigen Themen rund um Ihre Heimatgemeinde hochgeladen. Wenn auch Sie ein Facebook-Profil haben, schenken Sie uns ein „Gefällt mir.“

Auf Ihren baldigen Facebook Besuch freut sich die Gemeinde Schalchen.
<https://www.facebook.com/Gemeinde-Schalchen-109120027485218/>
(Fotos: Pixabay)





DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

INFORMATION IM KATASTROPHENFALL

Gerade in Krisensituationen ist es wichtig, RICHTIG informiert zu sein. In (Ober-) Österreich gibt es verschiedene Benachrichtigungssysteme, welche den Bürgern kostenlos zur Verfügung stehen, um Informationen und (gegebenenfalls) Verhaltensanweisungen der Behörden rasch zu erhalten. Diese dienen als Ergänzung zu den herkömmlichen Warnmöglichkeiten wie den Zivilschutz-Sirensignalen, Lautsprecherdurchsagen und Behörden-Informationen in den Medien.



Behörden-SMS durch Telekommunikationsanbieter

- Die Mobilfunkler sind gesetzlich dazu verpflichtet, per SMS Informationen der Behörden an ihre Kunden weiterzuleiten
- Eine Warnung kann großflächig sein, Benachrichtigungen werden auch bei lokalen Gefahrensituationen, etwa bei der Suche nach Kontaktpersonen eines erkrankten Bürgers, verschickt werden
- Die Handynummern bleiben weiterhin bei den Mobilfunkern
- Es handelt sich dabei um ein befristetes Gesetz bis Ende 2020 (Covid 19-Gesetzpaket)

Zivilschutz-SMS: Regional von Ihrer Gemeinde

- Absender der SMS-Nachrichten ist der Bürgermeister, somit erhalten Sie die regionalen Informationen direkt aus erster Hand
- Als behördlicher Einsatzleiter entscheidet der Bürgermeister, was gesendet wird - neben Warnungen und Verhaltensanweisungen können das auch Benachrichtigungen über geschlossene Einrichtungen (Schulen,...), Straßensperren und andere Gemeinde-Informationen sein
- Sie können die SMS-Nachrichten unkompliziert an Freunde und Angehörige weiterleiten
- Die kostenlose Anmeldung ist auf www.zivilschutz-ooe.at möglich - dort geben Sie Ihren Namen, Adresse und Ihre Handynummer an

KOSTENLOS. VERTRAUENSWÜRDIG. REGIONAL.



i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at

KATWARN: Infos via App, SMS oder Mail

- Benachrichtigungssystem des Bundesministeriums für Inneres, Warnung für das Smartphone, bis zu 7 Orte/Adressen wählbar
- Als App-Dienst (für Windows Phone, Android und iPhone) mit Text und geografischen Darstellungen. Von Vorteil ist hier auch die Weiterleitungsmöglichkeit in soziale Netzwerke, ohne dass die behördliche Nachricht verändert werden kann
- Als SMS- oder E-Mail-Dienst: Schicken Sie zur Anmeldung eine SMS an die Servicenummer 0800 911 900 mit folgendem Inhalt:
 - Für Warnungen nur per SMS: "KATWARN 1234" (geben Sie die gewünschte Postleitzahl statt 1234 ein)
 - Für Warnungen per SMS und E-Mail: "KATWARN 1234 mailadresse@mustermail.at"



Geben Sie Fake News keine Chance - bei diesen Benachrichtigungssystemen können Sie sich darauf verlassen, dass die Infos stimmen!

SELBSTSCHUTZ IST DER BESTE SCHUTZ.

SORGEN SIE FÜR NOTFÄLLE VOR.
zivilschutz-ooe.at



GEMEINDEKALENDER „PROSIT 2021“

Zur Gestaltung/Vorbereitung des beliebten Gemeindekalenders werden alle örtlichen Vereine aufgerufen ihre Veranstaltungstermine ehestmöglich, spätestens jedoch **bis 19.10.2020**, bekannt zu geben, um diese im Kalender 2021 berücksichtigen zu können.

Frau Laura Wimmer und Frau Carina Teichstätter, (Tel. Nr. 07742/2555 oder per E-Mail wimmer.laura@schalchen.ooe.gv.at; teichstaetter.carina@schalchen.ooe.gv.at), nehmen Ihre Eingaben dankend entgegen.

NEU!



100%
für die Region

BARGELDSERVICE Öffnungszeiten seit 1. Juni 2020

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden!

Seit 1. Juni 2020 passte die Raiffeisenbank Mattigtal eGen die Öffnungszeiten den aktuellen Gegebenheiten an.

Wir setzen damit einen Schritt zur bestmöglichen Absicherung der finanziellen Nahversorgung in unserer Region.

Unser professionelles Serviceteam hilft Ihnen, wie gewohnt, freundlich und kompetent - zu den aktuell gestalteten Bargeldzeiten - Ihre Bankgeschäfte zu erledigen.

Montag	08:00 – 12.00 Uhr
Dienstag	08:00 – 12.00 Uhr
Mittwoch	08:00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12.00 Uhr
Freitag	08:00 – 12.00 Uhr 14:00 – 16.30 Uhr

Persönliche und umfassende Beratung, abgestimmt auf die individuellen Bedürfnisse unserer Kunden, ist uns besonders wichtig.

Daher steht Ihnen Ihr Berater auch an Tagesrandzeiten für einen Termin zur Verfügung:

BERATUNGSZEITEN:

**Montag bis Freitag • 07:00 Uhr – 20:00 Uhr
nach Terminvereinbarung**

SB-SERVICE im Foyer: 05:00 Uhr – 24:00 Uhr

MEIN ELBA: 0:00 Uhr – 24:00 Uhr



Bst. Dir. Prok. Alois Grubmüller



**Raiffeisenbank
Mattigtal**

Meine Bank

VORANKÜNDIGUNG – VORLESUNG MIT KLAUS RANZENBERGER

Vorlesung „Alles Gute vom Onkel Franz Buch“ am 25.09.2020 um 20:00 Uhr im Pfarrsaal Schalchen mit Herrn Ranzenberger Klaus.

Klaus Ranzenberger

**Alles Gute vom
Onkel Franz**
oder
der Innviertler im Jahreskreis



VERLAG ANTON PUSTET

Thema	Trainerin	Wann	Wo	Kursdauer	Ansprechperson
Fatburning mit BBP-Body Workout	Matejka Lydia	Montag: 19:00 - 20:00 Uhr Donnerstag: 19:30 - 20:30 Uhr	Pfarrsaal Schalchen	10er Block, fortlaufender Semesterkurs; Einstieg jederzeit möglich	Matejka Lydia 0650/9443346
Functional workout flow + Pilates	Matejka Lydia	Dienstag: 18.00 - 19.00 Uhr	Gemeindeamt Schalchen	fortlaufend	Matejka Lydia 0650/9443346
Zumba	Matejka Lydia	Montag: 18:00 - 19:00 Uhr Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr	Pfarrsaal Schalchen	10er Block, fortlaufender Semesterkurs; Einstieg jederzeit möglich	Matejka Lydia 0650/9443346
Treffpunkt Tanz	Feichtlbauer Paula	Donnerstag: 14:00 - 15:30 Uhr	Gemeindeamt Schalchen	fortlaufend, 14-tägig	Feichtlbauer Paula 0664/2310645
Rückenfitness für Frauen & Männer	Egger Eva	Mittwoch: 17:30 - 18:25 Uhr	Gemeindeamt Schalchen	fortlaufend, Anmeldung erbeten	Egger Eva 0676/9668903
Bodyworkout	Egger Eva	Mittwoch: 18:30 - 19:25 Uhr	Gemeindeamt Schalchen	fortlaufend, Anmeldung erbeten	Egger Eva 0676/9668903
Frauengymnastik v. Kopf bis Fuß	Rachbauer Susanne	Mittwoch: 19:00 - 20:00 Uhr	Freizeithalle Schalchen	fortlaufend	Rachbauer Susanne 07742/4879
Abnehmen und Rückentraining m.it Personaltrainerin	Egger Eva	nach Vereinbarung	nach Vereinbarung	nach Vereinbarung, Erstgespräch gratis	Egger Eva 0676/9668903
Qi Gong Einsteigerkurs	Friedl Josef	Montag: 18:30 - 20:30 Uhr	Gemeindeamt Schalchen	8 Montage, für jedes Lebensalter Anmeldung erbeten	Friedl Josef 0664/9128198
Qi Gong Fortgeschrittene	Friedl Josef	Montag nach Vereinbarung: 18:30 - 20:30 Uhr ab 5 Teilnehmer	Gemeindeamt Schalchen	fortlaufend nach Kursen Anmeldung erbeten	Friedl Josef 0664/9128198
Kangatraining (Ganzkörperworkout für Mamas mit Babys)	Cornelia Plangger	Mittwoch: 09:30 - 10:30 Uhr	Pfarrsaal Schalchen	8-Wochenkurs Anmeldung erbeten	Cornelia Plangger 0660/5796214
Lachyoga und Tanz	Elisabeth Frauenhuber	Donnerstag: 18:15 - 19:15 Uhr Kursbeginn ab Oktober 2020	Gemeindeamt Schalchen	fortlaufend jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat Anmeldung	Elisabeth Frauenhuber 0650/8401679

Mobile Familiendienste der Caritas entlasten in Corona-Zeiten



Die Corona-Zeit bringt viele Herausforderungen für den Familienalltag mit sich, weil die bewährten Unterstützungssysteme in der Kinderbetreuung weggefallen sind. Dazu kommen ein atypischer Schulbetrieb, Homeschooling und die Unsicherheit, wie es mit der eigenen Arbeitsstelle weitergeht: emotionale und organisatorische Belastungen, die das Familienleben ins Wanken bringen.

Die MitarbeiterInnen der mobilen Familiendienste der Caritas stehen auch in dieser belastenden Situation zur Seite – natürlich unter Einhaltung der Hygieneregeln und dem Abstandsgebot. „Bevor alles zu viel wird und das Familienleben zusammenbricht, sollen sich die Eltern melden.

Wir wissen, dass die Corona-Krise AlleinerzieherInnen, kinderreiche Familien oder Familien mit Kindern, die einen Sonderbetreuungsbedarf haben, besonders schwer trifft. Für sie sind wir genauso da, wie für Familien, die durch einen Krankheitsfall oder einer Geburt Unterstützung brauchen“, sagt Caritas-Mitarbeiterin Andrea Pointhuber, Leiterin der Familiendienste in der Region Ried/Braunau.

Der Kostenbeitrag für die Familie ist sozial gestaffelt. Den Tarifikalculator und nähere Infos finden Sie auf www.mobiledienste.or.at. Die mobilen Familiendienste Ried/Braunau sind unter 07752/20810 erreichbar.

(Foto: Caritas)



Mediendienst der Caritas in Oberösterreich

Caritas in Oberösterreich, Kommunikation, Telefon 0732 / 7610-2020,

www.caritas-linz.at



**Katholische Kirche
in Oberösterreich**



Wir freuen uns, dass wir die Kinder wieder im Kindergarten begrüßen dürfen. Während des Corona-Shutdowns haben wir einen Notbetrieb im Kindergarten eingerichtet, und es waren nur wenige Kinder anwesend. Sie wurden in kleinen Gruppen betreut, um das Infektionsrisiko so gering als möglich zu halten. Auch jetzt gibt es noch einige Sicherheitsvorkehrungen im Kindergarten.

Während der Coronazeit wurde der Kontakt zu den Eltern und den Kindern durch soziale Medien gehalten. Unsere Judith (Pädagogin der Integrationsgruppe) hat für alle Kindergartenkinder eine Homepage „Kinderpost“ eingerichtet. Die Eltern hatten dadurch die Möglichkeit, für ihre Kinder verschiedene Bildungsangebote für zu Hause herunterzuladen. Wie z.B. Gestaltungsarbeiten, Lieder, Fingerspiele, Sprüche, Experimente, Schulanfängerblätter und noch vieles mehr. Die Homepage wurde wöchentlich aktualisiert.



Der Osterhase war auch während des Shutdowns unterwegs und brachte den Kindern dieses Mal die Osternester vom Kindergarten nach Hause. Einige Eltern schickten uns Fotos von ihren Kindern mit dem Osternest.



Da wir leider kein Muttertagsgeschenk mit den Kindern persönlich gestalten konnten, haben wir eines zum Muttertag ausgeliefert. Die Kinder freuten sich, dass sie ihren Mamas eine Freude machen konnten.



Aufgrund der Krise mussten wir viele Termine und Veranstaltungen absagen, sowie auch unser jährliches Sommerfest. Wir versuchen, mit verschiedenen anderen Angeboten, den Kindern eine Freude zu bereiten. Wie z. B. unseren Fitnessstag mit Freddy, der Ameise. Die Kinder gestalten ein spezielles „Freddy-Fitness-T-Shirt“ und kommen an diesen Tag im Sportgewand in den Kindergarten. Es werden verschiedene Parcours aufgebaut, sowie verschiedene Bewegungsangebote offeriert und zur Stärkung zwischendurch gibt es ein spezielles „Fit in den Tag“ Frühstück.



Volksschule Schalchen

Hauptstraße 3
5231 Schalchen

Tel/Fax 07742/2806

vs.schalchen@eduhi.at



Liebe Schalchnerinnen und Schalchner!

Wir hatten im zweiten Semester dieses Schuljahres mit außergewöhnlichen Problemen und Situationen umzugehen. Der Covid19 bedingte „Lockdown“ der gesamten Infrastruktur betraf auch uns in der Volksschule Schalchen. Als vor dem Wochenende, am 13. März, die Information vom Bundesministerium kam, die Schulen zu schließen, war die Aufregung groß. Viele Vorbereitungen mussten noch getroffen werden, um den Heimunterricht durchführen zu können. An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei allen Beteiligten (Eltern und Lehrer*innen) bedanken, dass dies in so kurzer Zeit organisiert werden konnte. Nachdem alle vorbildlich mitgeholfen haben, konnten die Schüler*innen ihre Aufgaben jeden Tag in der „Schule zuhause“ erledigen. Die Eltern transportierten das bearbeitete Material zur Übergabestation vor die Schule und holten die neuen Aufgaben wieder ab. Ganz, ganz herzlichen Dank dafür!

Zu Schulöffnung, am 18. Mai, war die Anspannung groß, dass die Verhaltensmaßnahmen zu Covid19 eingehalten werden. Wir änderten die Öffnungszeiten, teilten die Schüler in Gruppen ein, möblierten den Bewegungsraum und änderten ihn somit zu einem Betreuungsraum. Die Kinder hielten sich vorbildlich an die Maskenpflicht und arbeiteten ganz tüchtig mit. Nachdem die Maskenpflicht fiel, wurde der Schulalltag viel einfacher, obwohl regelmäßiges Händewaschen, Abstand halten usw. noch immer gelten.

Bis zum Schulschluss bleibt nun die Einteilung in A und B Gruppen bestehen. Die Schüler*innengruppen haben abwechselnd Schule und zwischendurch einen Hausübungstag.

Ich hätte gerne mehrere Fotos der geplanten Aktivitäten an der VS Schalchen eingestellt, doch leider geht das dieses Jahr nicht.

Der Schulschluss naht in Riesenschritten und somit möchte ich die Möglichkeit nutzen mich zu bedanken.

Ganz herzlich bedanken möchte ich mich bei unserem Bürgermeister Herrn Andreas Stuhlberger, der immer ein offenes Ohr für die Anliegen und Bedürfnisse der VS Schalchen hat.

Ebenso möchte ich mich bei allen, die sich in der Schule und um die Schule herum, für ein Gelingen von Erziehung, Begleitung und Entwicklung unserer Kinder bemühen, bedanken.

Allen Schülerinnen und Schülern wünsche ich schöne Ferien. Ich danke euch für euren Fleiß und für die Mitgestaltung des Schuljahres, besonders aber für den disziplinierten Umgang mit den Covid19-Verhaltensregeln in der Schule.

VD Elmar Wimmer

ABEND-HAK

Zukunftsfit mit Matura an der Abend.HAK – Anmeldung jetzt

In Zeiten wie diesen bietet die Abend.HAK Neumarkt eine ideale Möglichkeit seine kaufmännischen Kenntnisse Schritt für Schritt zu wecken, aufzubauen und mit der Matura zu perfektionieren. Die Abend.HAK Neumarkt besteht nun seit 2 Jahren und startet im Herbst mit einer neuen Klasse unter dem Motto „Einchecken – Aufsteigen – Durchstarten“. Es gibt keine Aufnahmeprüfung, eine bereits vorhandene wirtschaftliche Ausbildung wird angerechnet und der Schulbesuch ist kostenlos.

An zwei oder drei Abenden pro Woche lernt man von 18.00 bis 22.00 Uhr mit innovativen Lernkonzepten (Präsenzphase). Die Arbeit im Team stärkt die Eigenverantwortung und die Lösungskompetenz. Dazu kommt E-Learning mittels PC oder Laptop, bequem von zu Hause aus. Je nach Vorbildung können Module angerechnet werden. Damit kann sich die Ausbildung von 4 Jahren erheblich verkürzen.

Abend.HAK Studierende haben höchst unterschiedliche Karrierewege hinter sich und weisen auch deutliche Altersunterschiede auf. Manche haben eine berufsbildende mittlere Schule absolviert und sind nun auf dem Weg zu ihrem Karriere-Upgrade, andere wieder haben schon mehr als 10 Jahre Berufserfahrung und sind bereit für neue Herausforderungen, eventuell auch für eine berufliche Veränderung. Auch junge Mütter bereiten ihren Wiedereinstieg ins Berufsleben vor. Ein Ziel verfolgen alle: „Fit sein für die digitale und wirtschaftliche Zukunft.“ Einige schließen ein Studium an Universitäten oder Fachhochschulen nicht aus.

Es macht viel Spaß nach so vielen Jahren wieder die Schule zu besuchen. Es ist abwechslungsreich und spannend altes Wissen aufzufrischen und Neues dazuzulernen, darin sind sich alle Studierenden einig. „Ich mache die Erfahrung, dass das Wissen, das ich mir in der Abend.HAK aneigne, mir vor allem in betriebswirtschaftlichen Themen im Beruf weiterhilft. Das Gleiche gilt auch umgekehrt, da ich viele der Themen bereits aus der Praxis in der Transportbranche kenne“, so Daniel Podolsky.

Anmeldungen für das kommende Schuljahr sind ab sofort möglich. Informationen zur Abend-HAK Neumarkt gibt es auf der Homepage der HAK.HAS Neumarkt: www.hak-neumarkt.com. Fragen zur Einstufung im Modulsystem oder zur Anmeldung werden per mail beantwortet: abend.hak@hakneumarkt.at.

(Foto: HAK Neumarkt - Mag. Karl Hackl)



ABHOLUNG BIOTONNEN

Der Gemeinde Schalchen wurde mitgeteilt, dass die Maisstärkesäcke bei den Biotonnen sehr straff über den Biotonnenrand gezogen und so zur Abfuhr bereitgestellt werden. Die Biotonnenbesitzer sollen bitte zukünftig darauf achten, bei der Bereitstellung der Biotonnen die Maisstärkesäcke vom Rand abzuziehen und Richtung Tonnenmitte einzuklappen. Somit ist eine restlose Entleerung der Biotonne samt Sack gewährleistet.

Wir danken für Ihre zukünftigen Bemühungen. **(Foto: Pixabay)**



BETRETEN VON LANDWIRTSCHAFTLICHEN GRUNDSTÜCKEN

Wiesen und Felder sind unsere Lebensmittelgrundlage, kein Spielplatz!

Es ist verständlich, dass viele Erholungssuchende gerade nach den Corona-bedingten Einschränkungen jetzt umso lieber in die Natur ausschwärmen und unsere herrliche Kulturlandschaft für Spaziergänge und Sport nutzen. Bitte beachten Sie aber, dass landwirtschaftliche Grün- und Ackerflächen unsere Lebensmittel hervorbringen. Landwirtschaftliche Grundstücke dürfen grundsätzlich nur mit Zustimmung des Eigentümers beziehungsweise des Bewirtschafters betreten werden. Ein allgemeines



Betretungsrecht zu Erholungszwecken sieht nämlich nur das Forstgesetz für Wald vor. Selbstverständlich ist auch das Aneignen von Früchten ohne Zustimmung nicht erlaubt. Unbefugte Eingriffe in den Besitz und in das Eigentum können zivilrechtliche Besitzstörungs- und Eigentumsfreiheitsklagen bei Gericht nach sich ziehen. Bei Sach- und Vermögensschäden kann überdies der Verursacher zum Schadensersatz herangezogen werden. Bleiben Sie auf öffentlichen Wegen und halten Sie die Natur sauber. Hundekot und Abfall im Futter kann Rindern das Leben kosten.

(Foto: Pixabay/Anja)

BIENENWIESE

Blühstreifenaktion – Hier summt was!

Seit Jahren ist weltweit zu sehen, dass die Bienenbestände kontinuierlich zurückgehen. Jetzt könnte man sagen: „Was gehen mich die Bienen an?“

„Wenn die Biene einmal von der Erde verschwindet, hat der Mensch nur noch vier Jahre zu leben. Keine Bienen mehr, keine Bestäubung mehr, keine Pflanzen mehr, keine Tiere mehr, keine Menschen mehr.“

Albert Einstein. **(Foto: Pixabay)**



Es ist einfach für jeden Einzelnen von uns und auch für die Umwelt wichtig, dass sich die Bienenbestände halten oder vielleicht sogar wieder erholen. **(Foto: Gemeinde)**

Die Gemeinde Schalchen leistet dazu ihren Beitrag. Vor einigen Wochen wurde im Bereich der Greilstraße ein 1100 m² großes Gemeindegrundstück als Bienenwiese angelegt.



Wenn auch Sie, liebe Mitbürger/innen, ein Zeichen setzen wollen, legen Sie ein Stück Wiese für die Bienen an.

Wir lassen es krachen!

**GROSSE TOMBOLA-AKTION
ZU UNSEREM 2-JÄHRIGEN JUBILÄUM.
JEDER KUNDE EIN LOS,
JEDES LOS EIN GEWINN!**

*Hauptgewinn -
ein komplettes
Neustyling!*

Je Ai

Jetore Mustafa FRISEURMEISTER
Neubausiedlung 50b | 5231 Schalchen
TEL. 0660 487 98 88



REGIONAL

Die **Gesundheit schützen**, die **Wirtschaft mit ihren Arbeitsplätzen stärken**. Das sind unsere Ziele. Daher besonders jetzt **heimischen Produkten den Vorrang geben und regional einkaufen**. So trägt jede und jeder bei, dass **Oberösterreich gut aus der Krise kommt und vorne bleibt**.



#miteinander  OÖ

VERSICHERUNGSAGENTUR SALZBURG

Liebe UNIQA und VA Salzburg Kundinnen und Kunden,

auch wir mussten aufgrund der Covid 19 Verordnung unsere Geschäftsräumlichkeiten schließen.



Gute Kundenbetreuung ist uns jedoch wichtig, daher haben wir auf Heimarbeit umgestellt und sind auch weiterhin für Sie da.

Sie erreichen unsere Berater vor Ort

Sandra Baumgartner 0660 481 96 36

sandra.baumgartner@va-salzburg.at

Alfred Baumgartner 0664 889 157 10

alfred.baumgartner@va-salzburg.at



oder unser Büro (dzt. Homeoffice)

0662 42 42 32

office@va-salzburg.at

Ihr UNIQA - VA SALZBURG TEAM wünscht Ihnen

BLEIBEN SIE GESUND



*„Stellen auch Sie auf
chemiefreie Reinigung um!“*

Mit den ENJO-Produkten reinigen Sie Ihr
Zuhause schnell und einfach - nur mit Wasser.
So schützen Sie Ihre Gesundheit
und die Umwelt.

**Ich freue mich darauf, Ihnen die
ENJO-Fasern und das ENJOLife
vorzustellen!**



Stefan Mühlbacher
Zertifizierter ENJO-Fachberater

Tel.: 0664 / 35 09 737

stefan_muehlbacher@gmx.at

www.enjo.com/at-west



Ihre Fragen während der Coronakrise: Von Homeoffice bis Kurzarbeit

Tausende Beschäftigte wenden sich derzeit an die AK-Rechtsberatung. Die meisten Anfragen drehen sich um Homeoffice, Kurzarbeit, Risikogruppen oder Kinderbetreuung. Antworten auf ihre arbeits- und sozialrechtlichen Fragen bekommen AK-Mitglieder:

unter der AK-Rechtsschutz-Hotline 050/6906-1 oder

per E-Mail an rechtsschutz@akooe.at und

auf ooe.arbeiterkammer.at

Habe ich einen Anspruch auf Homeoffice?

Nein. Sie brauchen eine Vereinbarung mit dem Arbeitgeber. Wer zu einer Risikogruppe zählt, kann mit ärztlicher Bestätigung Homeoffice einfordern.

Muss ich freigestellt werden, wenn ich zu einer Risikogruppe zähle?

Wenn der Arzt die Zugehörigkeit zu einer Risikogruppe bestätigt und Homeoffice nicht möglich bzw. der Arbeitsplatz und der Weg zur Arbeit unsicher sind, sind gefährdete Beschäftigte bei voller Bezahlung freizustellen.

Was ist der Vorteil von Kurzarbeit?

Das Arbeitsverhältnis bleibt trotz Krise bestehen und man bekommt mehr Geld als wenn man arbeitslos wird.

Kann mein Chef Urlaub anordnen?

Während der Kurzarbeit ist Urlaub ganz normal zu vereinbaren. Bei allen anderen Beschäftigten kann der Arbeitgeber den Abbau von bis zu acht Wochen Urlaub verlangen.

Bekomme ich meinen Lohn weiterbezahlt, wenn ich in Quarantäne muss?

Ja.

Habe ich Anspruch auf Betreuungsfreistellung für meine Kinder?

Wenn in der Schule oder im Kindergarten nur Betreuung angeboten wird, kann mit dem Arbeitgeber eine bezahlte Sonderbetreuungszeit vereinbart werden. Sind Schule oder Kindergarten geschlossen, ist es eine Dienstverhinderung. Dann müssen Lohn oder Gehalt weitergezahlt werden.

Muss ich am Arbeitsplatz Mund-Nasen-Schutz tragen?

In manchen Branchen wie Gastronomie oder Handel ja, in allen anderen ist das Vereinbarungssache zwischen Arbeitnehmern/-innen und Arbeitgeber. Wichtiger ist die Einhaltung des Mindestabstands von einem Meter.

CONTAINERSTANDPLÄTZE MASSIV VERUNREINIGT

Illegale Ablagerungen und Fehlwürfe kosten jedem Bürger Geld!

Restabfall im Altglas, verwehte Blechdosen und Glasflaschen rund um die Sammelcontainer. Dass das Einbringen von Restabfall in nicht dafür vorgesehene Behälter und das illegale Ablagern von Abfällen keine Kavaliersdelikte sind, das ist bekannt - dennoch häufen sich die Verunreinigungen bei den örtlichen Containerstandplätzen. Schaden hierbei nimmt nicht nur das Ortsbild, auch der finanzielle Aufwand ist enorm. Um dem Müll-Chaos „Herr“ zu werden, müssen die MitarbeiterInnen des Bauhofes viele Stunden für die händische Einsammlung der weggeworfenen Abfälle aufwenden. Die Kosten dafür trägt die Allgemeinheit. Dieses Geld könnte in der Gemeinde auch anders zum Einsatz kommen. Sollten Sie in Ausnahmefällen volle Container vorfinden, ersuchen wir Sie die Entsorgungsmöglichkeit im Altstoffsammelzentrum zu nutzen. **(Foto: BAV)**



ALTTEXTILIEN

Bis auf weiteres KEINE Annahme von ALTTEXTILIEN in den Altstoffsammelzentren!

Da es derzeit durch die Coronakrise keinen Absatzmarkt für Alttextilien gibt und eine Lagerung im ASZ zu einem massiven Qualitätsverlust führt, ersuchen wir Sie, diese bis auf weiteres nicht im ASZ abzugeben. Vielen Dank für IHR Verständnis! **(Fotos: BAV)**



Impressum: Herausgabe und für den Inhalt verantwortlich: Gemeindeamt Schalchen, Hauptstraße 3a, 5231 Schalchen
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 30.09.2020.

Berichte sind an gemeinde@schalchen.ooe.gv.at, mittels Datenträger zu übermitteln oder bei der Amtsleitung, 1. Stock abzugeben. Die Veröffentlichung der Berichte erfolgt nach Platzverfügbarkeit. (Textkürzungen vorbehalten) Die in der Ausgabe in männlicher Form verwendeten Personenbezeichnungen gelten sinngemäß auch in weiblicher Form. (Druckfehler vorbehalten)